



**City of Dallas**

**Presupuesto  
Recomendado por el  
Administrador de la  
Ciudad para el Año  
Fiscal 2023-24**

**Reunión comunitaria sobre  
el presupuesto  
10 al 24 de agosto de 2023**

1

## Resumen general del presupuesto



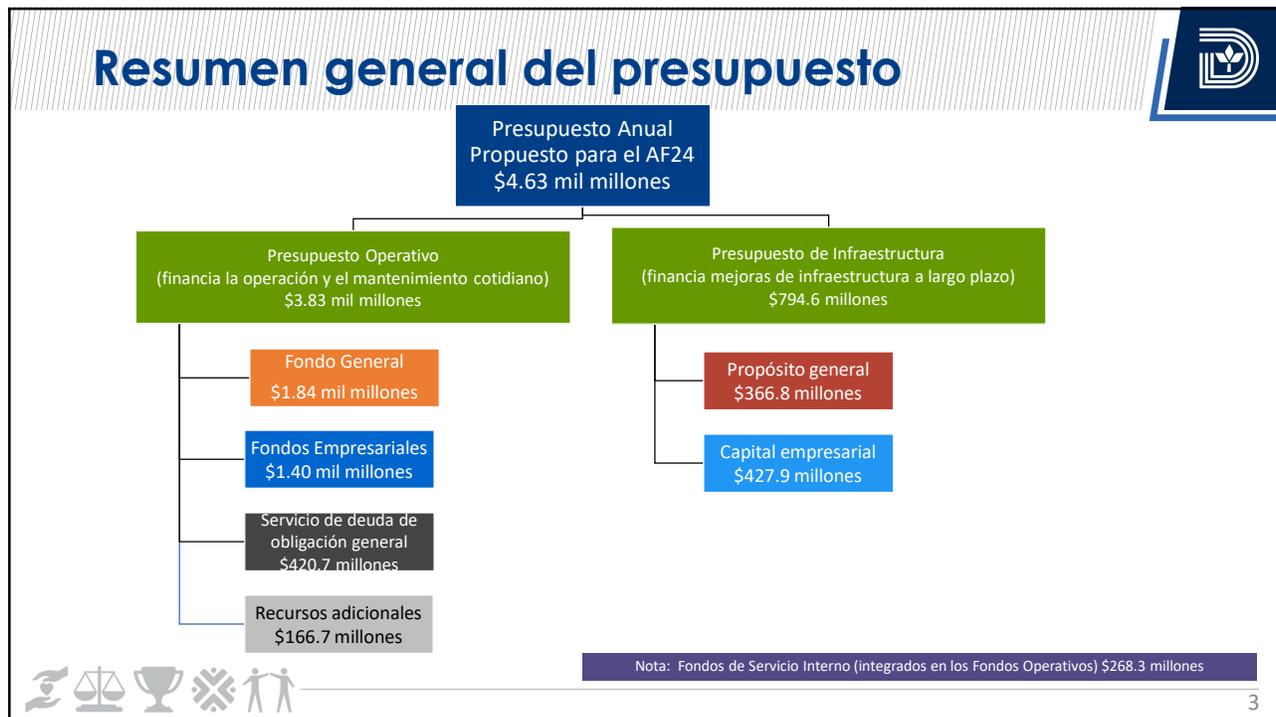
Para ver el presupuesto completo, nuestro video sobre el presupuesto y otros materiales, por favor, visite [Dallas.gov](http://Dallas.gov)

Fotografía de la portada del libro sobre presupuesto: "Trinity Flood Plain" de Don Raines, Jr., Planificación y Diseño Urbano

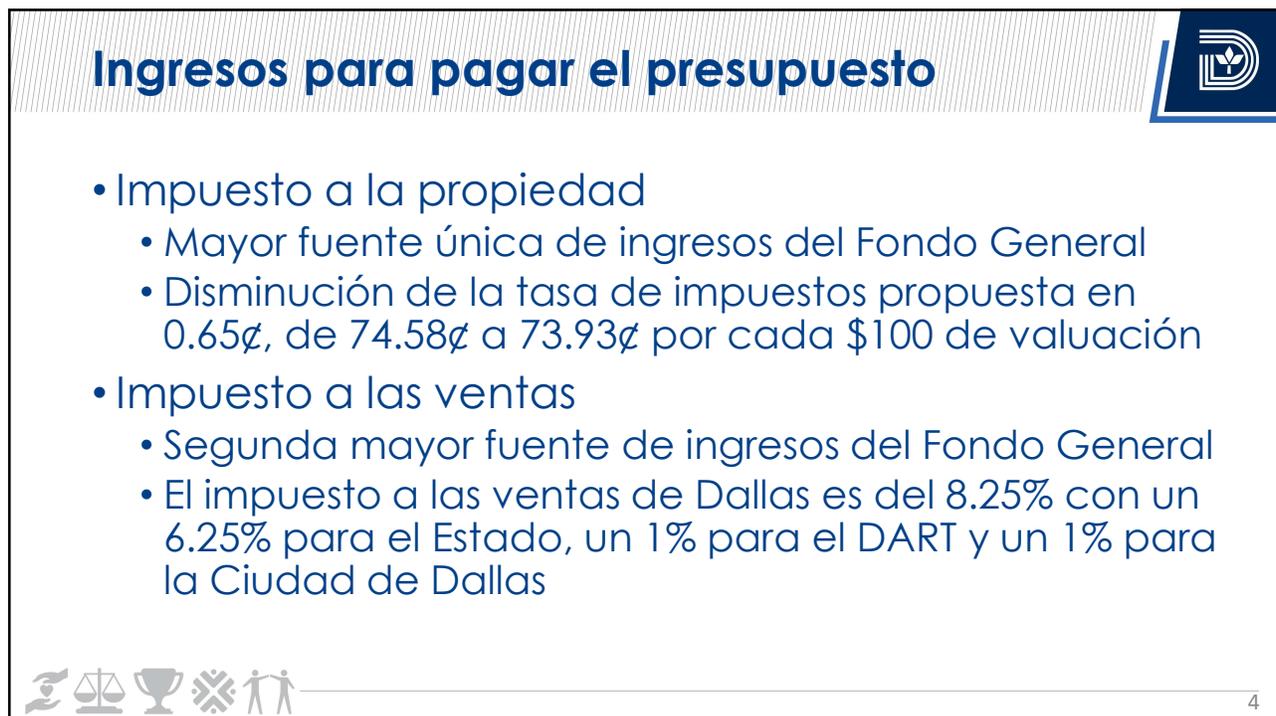


2

2



3



4

## Ingresos para pagar el presupuesto



### Servicios de Agua de Dallas

- AF 2022-23 = \$70.19
- AF 2023-24 = \$71.33

Incremento  
del 1.6%



### Servicios de Aseo y Recolección de Basura

- AF 2022-23 = \$35.81
- AF 2023-24 = \$37.98

Incremento  
del 6.1%



### Gestión de drenaje pluvial

- AF 2022-23 = \$9.22
- AF 2023-24 = \$9.68

Incremento  
del 5.0%



5

5

## Prioridades estratégicas



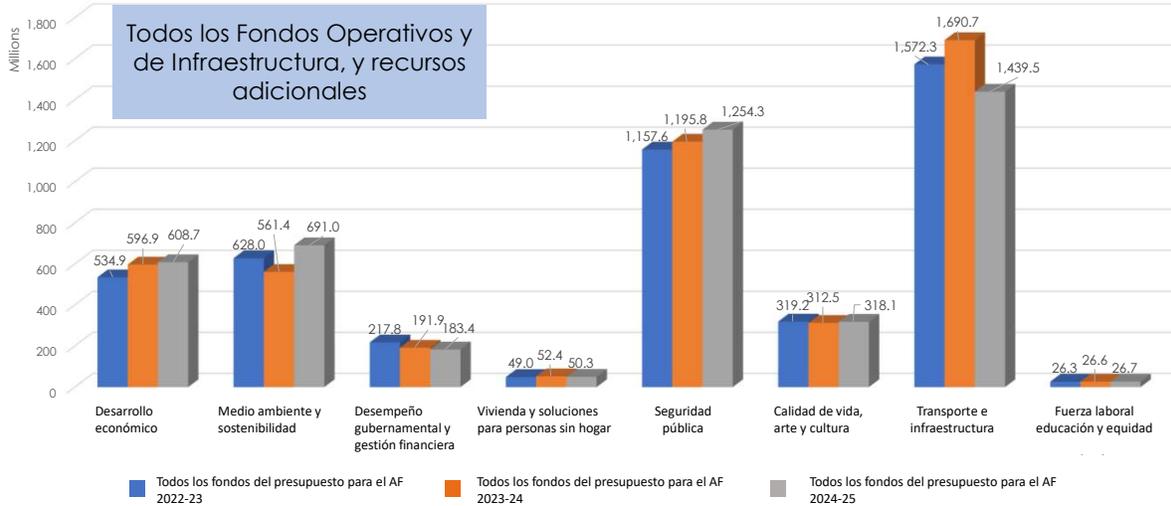
1. Desarrollo económico
2. Medio ambiente y sostenibilidad
3. Desempeño gubernamental y gestión financiera
4. Vivienda y soluciones para personas sin hogar
5. Seguridad pública
6. Calidad de vida, arte y cultura
7. Transporte e infraestructura
8. Fuerza laboral, educación y equidad



6

6

## Gastos alineados al área de prioridad estratégica



## DESARROLLO ECONÓMICO



- Poner en marcha un Equipo de Desarrollo Comunitario para promover proyectos inmobiliarios orientados a la comunidad con potencial catalizador
- Aumentar el personal de planificación y zonificación con \$400,000 para abordar la alta demanda de carga de trabajo de nuevos desarrollos
- Aumentar las Inversiones de Asociaciones Público Privadas (PPP, por sus siglas en inglés) en \$500,000 para apoyar el desarrollo empresarial
- Invertir \$124.9 millones a través de 18 distritos de Financiamiento de Incremento de Impuestos y asignar \$6.0 millones al Fondo de Inversión de Infraestructura



## MEDIO AMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD



- Continuar el avance del Plan Integral de Acción Medio Ambiental y Climática (CECAP, por sus siglas en inglés)
- Invertir en un programa de subvenciones de infraestructura de agricultura urbana para brindar asistencia a las partes interesadas de la agricultura urbana
- Iniciar un estudio de factibilidad y desarrollo de un sitio de compostaje para convertir los desechos en recursos



9

9

## DESEMPEÑO GUBERNAMENTAL Y GESTIÓN FINANCIERA



- Brindar alivio del impuesto a la propiedad al reducir la tasa del impuesto a la propiedad en 0.65¢ de 74.58¢ a 73.93¢ por cada \$100 de valuación y al aumentar la exención para personas con discapacidades mayores de 65 años de \$115,500 a \$139,400
- Aumentar la capacidad y la dotación de personal para adquirir bienes y servicios de manera más eficiente
- Invertir en recursos de personal y soluciones a largo plazo para modernizar las aplicaciones de software clave en toda la ciudad y garantizar que la red de la Ciudad esté ampliamente protegida en las operaciones diarias
- Mejorar las comunicaciones, la difusión y el mercadeo para respaldar las comunicaciones de crisis, la capacitación en medios y el acceso lingüístico



10

10

## VIVIENDA Y SOLUCIONES PARA PERSONAS SIN HOGAR



- Alojar 6,000 personas para 2025 a través del Programa de Realojamiento en Tiempo R.E.A.L. (RTR, por sus siglas en inglés) que garantiza el dismantelamiento proactivo de múltiples campamentos y asegura que los residentes sin refugio estén conectados a mayores oportunidades de vivienda
- Satisfacer la mayor demanda de refugios para protegerse del calor y el frío, invirtiendo \$250,000 adicionales y brindar alivio durante las inclemencias del tiempo para el Refugio Temporal Contra las Inclemencias del Tiempo
- Apoyar a los residentes adultos mayores e invertir \$1.7 millones en el Programa de Reparaciones Menores de Viviendas



11

11

## SEGURIDAD PÚBLICA



- Proporcionar remuneración basada en el mercado y aumentos de paso de acuerdo con el Acuerdo para Reunirse y Deliberar para empleados uniformados
- Ampliar los recursos del Departamento de Policía con la contratación de 290 policías reclutas, a través de un programa de incentivos de retención y aumento de horas extra
- Dimensionar correctamente el modelo de dotación de personal del Departamento de Bomberos añadiendo 100 bomberos y aumentando el financiamiento de horas extra
- Fortalecer la presencia de seguridad del parque y la capacidad de procesar infracciones graves y mejorar la iluminación de parques y senderos, cámaras de seguridad y torres de teléfonos de emergencia con luz azul



12

12

## CALIDAD DE VIDA, ARTE Y CULTURA



- Ampliar el horario de la biblioteca y los niveles de personal en 15 ubicaciones adicionales a seis (6) días de servicio por semana para que los residentes puedan mejorar sus vidas a través de la educación, el desarrollo de la fuerza laboral y los programas de alfabetización temprana y para adultos mayores
- Crear un programa de registro de alquileres a corto plazo y un equipo de inspección para garantizar el cumplimiento y la supervisión de las propiedades de alquiler
- Añadir \$250,000 en Fondos Operativos a Servicios de Animales de Dallas para apoyar los servicios de esterilización y castración y promover el cuidado responsable de las mascotas
- Mantener y comprar equipos para preservar los parques, senderos y otros servicios recreativos para conservar nuestros parques, los cuales son galardonados y reconocidos a nivel nacional



13

13

## TRANSPORTE E INFRAESTRUCTURA



- Invertir \$150.2 millones en fondos para proyectos de Obras Públicas, incluyendo la mejora y el mantenimiento de 787 millas de carriles, los proyectos de aceras, mantenimiento de puentes y la actualización del modelo de pavimentación para respaldar modos de transporte de calidad
- Invertir \$2.0 millones en programa de costos compartidos de aceras para residentes
- Asegurar recursos y servicios de agua de calidad a través de la implementación continua del Proyecto de Tubería Integrada (IPL, por sus siglas en inglés) para conectar el Lago Palestine con el suministro de agua de Dallas y la implementación continua del Programa de Áreas Desatendidas
- Invertir \$35.1 millones en proyectos de mejora de infraestructura para la gestión de aguas pluviales y drenaje para minimizar las inundaciones y mejorar el drenaje



14

14

## FUERZA LABORAL, EDUCACIÓN Y EQUIDAD



- Expandir el Programa de Habilidades para Empleos Ecológicos que capacita a los contratistas locales que buscan aumentar su conjunto de habilidades y cumplir con los empleos ecológicos de alta demanda en Dallas
- Reducir las disparidades mientras se mejoran los resultados en vivienda justa a través del desarrollo e implementación del Nuevo Plan de Equidad de Vivienda Justa
- Apoyar la concientización de los servicios para adultos mayores y la alineación interdepartamental de los programas existentes para esta población a través del nombramiento de un oficial sensible a las necesidades de los adultos mayores
- Completar una evaluación integral de las necesidades de los adultos mayores y un plan estratégico para fortalecer la participación de la comunidad y apoyar mejor los futuros programas y servicios para adultos mayores


15

15

## Cronograma

Fecha	Actividad
8 de agosto	Taller sobre el presupuesto: Presupuesto recomendado por el administrador de la Ciudad
 <b>10 - 24 de agosto</b>	<b>Reuniones comunitarias sobre el presupuesto*</b>
16 de agosto	Taller sobre el presupuesto
23 de agosto	Audiencia pública sobre el presupuesto*
30 de agosto	Taller sobre el presupuesto: Considerar enmiendas (se anticipan votos extraoficiales)
6 de septiembre	Adoptar el presupuesto en la primera lectura
20 de septiembre	Adoptar la tasa de impuestos y el presupuesto en la lectura final
1 de octubre	Comienza el año fiscal


16

16

## Recursos sobre el presupuesto



### Visítenos en Dallas.gov

#### >> Presupuesto Propuesto para el AF 2023-24

- Vea nuestro Video sobre el Presupuesto de Compromiso R.E.A.L. para el AF 2023-24
- Principales recursos de inversiones presupuestarias:
  - Resumen de 1 página sobre las inversiones (disponible en español)
  - Resumen ejecutivo
  - Documento del libro sobre el presupuesto completo
- Recursos adicionales (Videos sobre el Presupuesto 101)
  - Presupuesto 101 – Lo básicos
  - Presupuesto 101 – ¿De dónde viene el dinero?
  - Presupuesto 101 – ¿A dónde va el dinero?



17

17



## Presupuesto Recomendado por el Administrador de la Ciudad para el Año Fiscal 2023-24

Reunión comunitaria sobre  
el presupuesto  
10 al 24 de agosto de 2023

18